REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 1335/2013

tat-13 ta' Diċembru 2013

li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 29/2012 dwar l-istandards ta' marketing għaż-żejt taż-żebbuġa

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS) [1], u b'mod partikolari l-Artikolu 113(1)(a) u l-Artikolu 121(1)(a) tiegħu, flimkien mal-Artikolu 4 tiegħu,

Billi:

(1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 29/2012 [2] jistipula l-istandards ta' kummerċjalizzazzjoni speċifiċi għaż-żejt taż-żebbuġa u għaż-żejt mir-residwi taż-żebbuġ fil-livell tal-bejgħ bl-imnut.

(2) Jeħtieġ li l-produtturi, in-negozjanti u l-konsumaturi jkollhom standards tal-kummerċjalizzazzjoni għaż-żejt taż-żebbuġa li jiggarantixxu l-kwalità tal-prodotti u li bihom ukoll ikunu jistgħu jilqgħu għall-frodi. Għal dan il-għan, jeħtieġ li jiġu previsti dispożizzjonijiet partikulari bil-għan li jikkompletaw ir-Regolament (UE) Nru 1169/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [3] u li jitjieb il-kontroll effettiv tal-istandards tal-merketing.

(3) Diversi studji xjentifiċi wrew li d-dawl u s-sħana jħallu effetti negattivi fuq l-iżvilupp tal-kwalità taż-żejt taż-żebbuġa. Għaldaqstant hemm bżonn li l-kundizzjonijiet partikulari tal-ħażna jkunu indikati b'mod ċar fuq it-tikketta biex il-konsumatur ikun infurmat sew dwar l-aqwa kundizzjonijiet għall-ħażna.

(4) Biex ikun aktar faċli għall-konsumatur li jagħżel bejn il-prodotti, huwa importanti li l-indikazzjonijiet obbligatorji li jridu jidhru fuq it-tikketta jkunu jistgħu jinqraw tajjeb. Għalhekk jeħtieġ li jiġu stabbiliti regoli dwar kemm l-informazzjoni obbligatorja fil-parti viżwali ewlenija tkun tista' tinqara u dwar x'informazzjoni għandha tiġi inkluża fiha.

(5) Biex il-konsumatur ikun jista' jaċċerta ruħu li l-prodott ikun wieħed frisk, hemm bżonn jiġi stipulat li l-indikazzjoni fakultattiva dwar is-sena tal-ħsad tista' titniżżel fuq it-tikketta biss kemm-il darba 100 % tal-kontenut tal-pakkett ikun inġabar minn dak il-ħsad.

(6) Sabiex ikun hemm is-simplifikazzjoni, jeħtieġ jiġi previst li t-tikkettar tal-prodotti tal-ikel ikkonservati esklussivament fiż-żejt taż-żebbuġa ma jibqax jindika l-perċentwali ta' żejt miżjud meta mqabbel mal-piż totali nett tal-oġġett tal-ikel.

(7) Sabiex tiġi assigurata l-koerenza bejn ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2568/91 [4] u r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 29/2012, partikolarment f'dak li għandu x'jaqsam mat-tolleranza tar-riżultat tal-kontrolli, jeħtieġ li tiġi emendata kif xieraq id-dispożizzjoni kkonċernata ta' dak ir-Regolament ta' Implimentazzjoni.

(8) L-Istati Membri jridu jwettqu kontrolli biex jassiguraw il-korrettezza tal-indikazzjonijiet ippreżentati fuq it-tikketta u biex jaraw li dan ir-Regolament jiġi osservat. Għal dan il-għan, hemm bżonn jissaħħu u jkomplu jiġu armonizzati l-kontrolli dwar jekk id-denominazzjoni tal-bejgħ tal-prodott tikkonformax mal-kontenut tar-reċipjent, abbażi ta' analiżi tar-riskji, kif ukoll il-penali rispettivi. Approċċ bħal dan għandu jippermetti wkoll li tiġi miġġielda l-frodi billi jiġu stabbiliti rekwiżiti minimi ta' kontroll għall-Istati Membri kollha kif ukoll billi jiġu standardizzati r-rapporti li għandhom jintbagħtu lill-Kummissjoni.

[1] ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

[2] Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 29/2012 tat-13 ta' Jannar 2012 dwar l-istandards ta' marketing għaż-żejt taż-żebbuġa (ĠU L 12, 14.1.2012, p. 14).

[3] Ir-Regolament (UE) Nru 1169/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2011 dwar l-għoti ta' informazzjoni dwar l-ikel lill-konsumaturi, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1924/2006 u (KE) Nru 1925/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jħassar id-Direttiva tal-Kummissjoni 87/250/KEE, id-Direttiva tal-Kunsill 90/496/KEE, id-Direttiva tal-Kummissjoni 1999/10/KE, id-Direttiva 2000/13/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi tal-Kummissjoni 2002/67/KE u 2008/5/KE u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 608/2004 (ĠU L 304, 22.11.2011, p. 18).

[4] Ir-Regolament Tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2568/91 tal-11 ta' Lulju 1991 dwar il-karatteristiċi taż-żejt taż-żebbuġa u l-fdal taż-żejt taż-żebbuġa u dwar il-metodi ta' analiżi rilevanti (ĠU L 248, 5.9.1991, p. 1).

(9) L-Istati Membri għandhom jiddefinixxu l-penali fil-livell nazzjonali. Dawn il-penali għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissważivi.

(10) Il-prodotti mmanifatturati u ttikkettati fl-Unjoni, inkella impurtati fl-Unjoni qabel ma jidħol fis-seħħ dan ir-Regolament imma li jikkonformaw mar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 29/2012, għandhom jibbenefikaw minn perjodu tranżitorju, sabiex l-operaturi jkunu jistgħu jużaw l-istokk eżistenti tal-imballaġġ u jbiegħu l-prodotti diġà imballati.

(11) Il-Kummissjoni żviluppat sistema ta' informazzjoni li tippermetti l-ġestjoni tad-dokumenti u tal-proċeduri b'mod elettroniku fil-kuntest tal-proċeduri ta' ħidma interni tagħha u fil-kuntest tar-relazzjonijiet tagħha mal-awtoritajiet involuti fil-politika agrikola komuni. Din is-sistema titqies li tippermetti li jiġu ssodisfati l-obbligi ta' komunikazzjoni tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 29/2012, f'konformità mar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 792/2009 ([1]).

(12) Għalhekk, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 29/2012 għandu jiġi emendat kif xieraq.

(13) Il-miżuri pprovduti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat ta' Ġestjoni għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 29/2012 għandu jiġi emendat kif ġej:

1. Għandhom jiddaħħlu l-Artikoli 4a u 4b li ġejjin:

"*Artikolu 4a*

Għaż-żjut imsemmijin fl-Artikolu 1(1), l-informazzjoni fuq il-kundizzjonijiet partikulari tal-konservazzjoni taż-żejt, jiġifieri li għandhom jinħażnu 'l bogħod mid-dawl u mis-sħana, iridu jidhru fuq l-imballaġġ jew fuq it-tikketta mwaħħla fuq il-prodott.

Artikolu 4b

L-indikazzjonijiet obbligatorji msemmijin fl-ewwel inċiż tal-Artikolu 3 u, fejn tapplika, l-indikazzjoni msemmija fl-ewwel inċiż tal-Artikolu 4(1), jingħataw flimkien fil-parti viżwali ewlenijai, kif iddefinit mill-Artikolu 2(2)(i) tar-Regolament (UE) Nru 1169/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*), fuq l-istess tikketta jew fuq bosta tikketti mwaħħla mal-istess reċipjent, inkella direttament fuq l-istess reċipjent. Kull waħda minn dawn l-indikazzjonijiet obbligatorji għandha tidher kollha kemm hi u f'korp testwali omoġenju.

(*) Ir-Regolament (UE) Nru 1169/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2011 dwar l-għoti ta' informazzjoni dwar l-ikel lill-konsumaturi, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1924/2006 u (KE) Nru 1925/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jħassar id-Direttiva tal-Kummissjoni 87/250/KEE, id-Direttiva tal-Kunsill 90/496/KEE, id-Direttiva tal-Kummissjoni 1999/10/KE, id-Direttiva 2000/13/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi tal-Kummissjoni 2002/67/KE u 2008/5/KE u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 608/2004 (ĠU L 304, 22.11.2011, p. 18)."

2. Fl-ewwel inċiż tal-Artikolu 5, għandu jiżdied il-punt e) li ġej:

"(e) Għaż-żjut imsemmija fil-punti 1 a) u b) tal-Anness XVI tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007, l-indikazzjoni dwar is-sena tal-ħsad tista' tidher biss kemm-il darba 100 % tal-kontenut tal-pakkett ikun inġabar minn dak il-ħsad."

3. L-ewwel inċiż tal-Artikolu 6(2) għandu jinbidel bit-test li ġej:

"2. Ħlief għall-prodotti tal-ikel solidi kkonservati esklussivament fiż-żejt taż-żebbuġa, partikolarment il-prodotti msemmija fir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 1536/92 (*) u (KEE) Nru 2136/89 (**), meta bl-użu ta' kliem, immaġni jew grafiċi, tkun enfasizzata fuq it-tikketta l-preżenza ta' żjut fl-ikel kif imsemmi fl-Artikolu 1(1) ta' dan ir-Regolament, għajr dawk imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, f'post ieħor minbarra fil-lista tal-ingredjenti, id-denominazzjoni tal-bejgħ tal-ikel għandha tkun segwita immedjatament mill-indikazzjoni tal-perċentwali ta' żejt taż-żebbuġa miżjud imsemmi fl-Artikolu 1(1) meta mqabbel mal-piż totali nett tal-oġġett tal-ikel.

(*) Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1536/92 tad-9 ta' Ġunju 1992 li jippreskrivi l-istandards ta' marketing komuni għat-tonn u għall-plamtu/tumbrell priservat (ĠU L 163, 17.6.1992, p. 1).

(**) Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2136/89 tal-21 ta' Ġunju 1989 li jistabbilixxi ċerti standards komuni dwar il-marketing tas-sardin ippriservat u deskrizzjonijiet kummerċjali tas-sardin ippriservat u tal-prodotti li qishom sardin (ĠU L 212, 22.7.1989, p. 79)."

4. Fl-Artikolu 7, għandu jitħassar it-tieni inċiż.

5. Għandu jiddaħħal l-Artikolu 8a li ġej:

"*Artikolu 8a*

Kull Stat Membru għandu jivverifika jekk l-indikazzjonijiet fuq it-tikketta humiex korretti, b'mod partikolari jekk id-denominazzjoni tal-bejgħ tal-prodott tikkonformax mal-kontenut tar-reċipjent, abbażi tal-analiżi tar-riskji msemmija fl-Artikolu 2a tar-Regolament (KEE) Nru 2568/91. Jekk jinstab li hemm xi irregolarità u fil-każ li l-manifattur, min jippakkja l-prodott jew il-bejjiegħ li jkun jidher fuq it-tikketta jkun fi Stat Membru ieħor, l-organu ta' kontroll tal-Istat Membru kkonċernat għandu jitlob li ssir verifika skont l-Artikolu 8(2)."

([1]) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 792/2009 tal-31 ta' Awwissu 2009 li jistipula regoli dettaljati għan-notifiki tal-Istati Membri lill-Kummissjoni dwar informazzjoni u dokumenti fl-implimentazzjoni tal-organizzazzjoni komuni tas-swieq, l-iskema tal-pagamenti diretti, il-promozzjoni tal-prodotti agrikoli u s-sistemi applikabbli għar-reġjuni l-aktar imbieghda u l-gżejjer iż-żgħar tal-Eġew (ĠU L 228, 1.9.2009, p. 3).

6. L-ewwel inċiż tal-Artikolu 9(1) għandu jinbidel bit-test li ġej:

"1. Mingħajr ħsara għall-penali previsti fir-Regolament (KE) Nru 1234/2007 u għall-Artikolu 3 tar-Regolament (KEE) Nru 2568/91, kemm-il darba jinkiser dan ir-Regolament, l-Istati Membri għandhom japplikaw penali effettivi, proporzjonati u dissważivi fil-livell nazzjonali."

7. L-Artikolu 10 għandu jinbidel b'dan li ġej:

"Artikolu 10

L-Istati Membri kkonċernati għandhom jibagħtu lill-Kummissjoni, sa mhux aktar tard mill-31 ta' Mejju ta' kull sena, rapport li jkun fih it-tagħrif li ġej dwar is-sena ta' qabel:

(a) it-talbiet għall-verifika li jkunu waslulhom skont l-Artikolu 8(2);

(b) il-verifiki li jkunu saru u dawk mibdija fis-snin tas-suq ta' qabel li jkunu għadhom għaddejjin;

(c) il-verifiki li jkunu saru skont l-Artikolu 8a u li jkunu tressqu skont il-mudell mogħti fl-Anness XXI tar-Regolament (KEE) Nru 2568/91;

(d) dak li jseħħ b'riżultat tal-verifiki magħmula u l-penali li jkunu ġew applikati.

Ir-rapport għandu jippreżenta dan it-tagħrif skont is-sena tal-kalendarju li fiha jkunu saru l-verifiki u skont il-kategoriji tal-ksur. Fejn ikun il-każ, ir-rapport għandu jindika d-diffikultajiet speċifiċi li wieħed ikun iltaqa' magħhom u l-proposti li jkunu tressqu biex jitjiebu l-kontrolli."

8. Għandu jiddaħħal l-Artikolu 10a li ġej:

"Artikolu 10a

In-notifiki msemmija f'dan ir-Regolament għandhom isiru skont id-dispożizzjonijiet tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 792/2009 (*).

(*) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 792/2009 tal-31 ta' Awwissu 2009 li jistipula regoli dettaljati għan-notifiki tal-Istati Membri lill-Kummissjoni dwar informazzjoni u dokumenti fl-implimentazzjoni tal-organizzazzjoni komuni tas-swieq, l-iskema tal-pagamenti diretti, il-promozzjoni tal-prodotti agrikoli u s-sistemi applikabbli għar-reġjuni l-aktar imbiegħda u l-gżejjer iż-żgħar tal-Eġew (ĠU L 228, 1.9.2009, p. 3)."

Artikolu 2

Il-prodotti li jkunu konformi mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 29/2012 li jkunu ġew immanifatturati u ttikkettati fl-Unjoni, jew li jkunu ġew impurtati fl-Unjoni u rrilaxxati għaċ-ċirkolazzjoni libera qabel it-13 ta' Diċembru 2014 jistgħu jitqiegħdu fis-suq sakemm il-ħażniet jintużaw kollha.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fis-seba' jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mit-13 ta' Diċembru 2014. Madankollu, f'dak li għandu x'jaqsam mal-Artikolu 10(c) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 29/2012, l-Artikolu 1(7) ta' dan ir-Regolament għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2016.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-13 ta' Diċembru 2013.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO